お知らせ



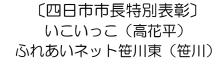
令和7年11月20日号 四郷地区市民センター

☎ 059-321-2021 FAX 059-320-2090 四郷地区団体事務局

☎ • FAX 059-322-5675

表彰おめでとうございます

11月12日(水)令和7年度四日市市社会福祉大会が開催され、ボランティアにおいて功績があった次の方が表彰されました。



〔四日市市社会福祉協議会会長表彰〕

中川 泰恵さん(笹川) 横田 悠美さん(笹川)





子育て支援事業

参加費 無料

絵本の読みあそびライブ

絵本の読み聞かせと楽しいトークを組み合わせた「読みあそびライブ」がやってきます! しんちゃんと一緒に大声で、たくさん笑いましょう!



▶日 時:12月19日(金)10:30~

♪場 所:四郷地区市民センター 2階 大会議室

♪講 師:ブックドクターしんちゃん(三浦 伸也さん)

▶対 象:未就園児とその保護者

▶定 員:親子20組

▶ 共 催:四郷地区民生委員児童委員協議会

笹川保育園子育て支援センター

四郷地区市民センター

【申込み・問合せ先】四郷地区市民センター ☎ 059-321-2021

ブックドクターとは?

その時その場にあった絵本を選び、絵本を通してみんなの元気を取り戻す手助けをするのが"ブックドクター"。しんちゃんは、みんなに笑顔を届けるため、絵本を片手に全国各地を飛びまわっています。



申込みフォーム

覧						

〈再掲載〉

おせち料理を作ろう!

手作りおせちでお正月を迎えませんか。皆さんお誘い合わせのうえ、お申し込みください。 メニューは当日のお楽しみです!

◆日 時:12月13日(土)9:30~13:00

◆場 所:四郷地区市民センター2階 調理室

◆定 員:16名(先着順)

◆材料費:800円

◆持ち物:エプロン・三角巾・マスク・ふきん

◆主 催:四郷ヘルスメイト

【申込み・問合せ先】

12月10日(水)までに四郷地区市民センターへ ☎ 059-321-2021

※お申し込み後、ご都合が悪くなられた場合は必ずご連絡ください。





世界の NEW YEAR

参加費 無料

もうすぐ 12 月、早いですね!みなさんの国では、一年が終わる日や新しい一年が始まる日は、どのように過ごしますか?いろいろな国の人たちの過ごし方を聞いてみませんか?お話の後は、いろいろな国の人たちと楽しく交流しましょう!

◎日 時:12月20日(土) 14:00 ~ 15:30

◎場 所:ビレッジハウス笹川中央第一集会所

(笹川郵便局北隣)

◎対 象:四日市市に住んでいる人

四日市市で働いている人

◎定 員:20名

HAPPY NEW YEAR

【申込み・問合せ先】

四日市市多文化共生サロン

☎ 059-322-6811 (月~± 9:00 ~ 17:15)

Email: kyouseimodel@city.yokkaichi.mie.jp



フェイスブック

四日市市消防団 四郷分団から 団員募集のお願い

☆若い団員が不足しています。消防団活動に参加してみませんか。

守るぞ!わが町!入団希望者募集中です!

☆連絡先:分団長 川村 正仁 **2** 090-1745-3724



★市民窓口サービスセンター年末年始休業のお知らせ

市民窓口サービスセンター(近鉄四日市駅高架下)では、年末年始及びシステム切替のため、業務を停止します。ご迷惑をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いします。

◆年末年始の休業:令和7年12月27日(土)~ 令和8年1月4日(日)終日

★コンビニ交付サービスの一時停止について

メンテナンス作業と年末年始のため、コンビニ交付サービス業務を停止します。ご迷惑をおかけ しますが、ご理解とご協力をお願いします。

◆一時停止日時:令和7年12月12日、19日(金) 終日

令和7年12月29日(月)~令和8年1月 3日(土)

令和8年 1月 5日(月)~令和8年1月12日(月)

令和8年 1月24日(土)、25(日) 終日

◆停止するサービス:全ての証明書に関するサービス

【問合せ先】市民課 2059-354-8152 FAX 059-359-0282



あなたのマイナンバーカードの申請をサポートします!

マイナンバーカードの申請の仕方がわからない方やカードの更新時期を迎える方などに、市内商業施設において、マイナンバーカードの申請サポートを実施します!

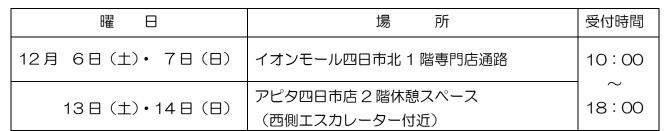
予約不要ですので、この機会にぜひご利用ください!

持ち物

ID付マイナンバーカード交付申請書、 または通知カードなどマイナンバーがわかるもの

サポート内容

- マイナンバーカード交付申請書の記入のお手伝い
- ・インターネットでの申請のお手伝い
- ・交付申請用の顔写真の撮影、印刷、切り抜き及び貼り付け(無料)
- ・交付申請書送付用封筒(切手不要)のお渡しなど
- ◆マイナンバーカード出張申請サポート実施予定表(12月分)



【問合せ先】マイナンバーカードコールセンター ☎ 0120-000-396



円形デッキ愛称の市民投票を実施します

8月1日~9月19日にかけて、円形デッキの愛称を募集したところ、4,937名と大変 多くの方々から 10,030件ものご応募をいただきました。この度、応募をいただいた愛称の 中から、円形デッキ愛称選考委員会により選出された候補を市ホームページで公表するととも に、愛称を決定するための市民投票を実施することとしましたので、お知らせします。

○愛称の候補:

①こにゅうどうリング	②ソラニワ	③ニワミチリング
④四日市リング	⑤よんまるテラス	⑥わいわいリング
⑦Wakka	®わっかいち	⑨WA にゅうどう

〇投票期間

11月11日(火)~12月5日(金)(必着)まで

〇投票方法

一人1票を以下のいずれかの方法により投票できます。

- ①右 QR コードの投票フォームから投票
- ②投票用紙を記入の上、以下に持参

【提出先】各地区市民センター、四日市市役所4階 市街地整備課

③投票用紙を記入の上、以下に郵送

【宛 先】都市整備部市街地整備課

〒510-8601 諏訪町1-5 四日市市役所4階

☆投票用紙入手方法☆

- 市ホームページからダウンロード
- 各地区市民センター、市街地整備課で配布

〇投票結果の発表

12月中旬ごろの円形デッキの完成式典で発表します。

【問合せ先】都市整備部市街地整備課

2 059-354-8200



投票フォーム





民生のつぶやき

急に寒くなってきたので、体調管理に気を付けてくださいね

民生委員児童委員は、訪問や受けた相談についての記録をとっています。この記録 は全国で統一されていて、集計されたものは福祉の制度を作る際の参考資料として 活用されています。

四日市市の民生委員児童委員の活動日数は、全国平均の約1.2倍!!がんばっても 7 らっています。

四日市の小中学生のための こどもの居場所

小中学生対象 参加費無料

さまざまな体験を通じて居場所を見つけてみませんか?

四日市市では7月から、あさけプラザにて、小中学生を対象にさまざまな体験ができる居場所づくりを始めました。

毎月第1水曜日と第3土曜日に居場所を開催しています。ぜひ、遊びに来てください!

【開催日時•内容】

12月 3日(水) 14:30~16:30	常設コーナー 宿題や勉強、ミニ卓球、ボードゲーム、e-スポーツができます。おやつもありますよ。	定員/なし 予約/不要
12月20日(土)	お楽しみクリスマス会	定員/なし
13:30 ~ 16:00	マリオカート対戦、プチケーキにデコレーシ	予約/不要
	ョン、ペーパークラフトでオーナメント作り	
	を楽しもう!常設コーナーもあります。	

【会 場】四日市地域総合会館 あさけプラザ2階(下之宮町296-1)

【問合せ先】企画内容に関すること:アクティオ株式会社 ☎ 059-359-5560

事業内容に関すること: こども未来課 ☎ 059-354-8038

子育てを地域で支えあう 四日市市ファミリー・サポート・センターから

依頼会員講習会と新規登録会

ファミリー・サポート・センターの仕組みと趣旨について、またこどもの置かれている状況等を理解していただくために、依頼会員向けの講習会を実施しています。

新たに依頼会員として登録される人はもちろん、すでに利用されている人で未受講の人も受講してください。

♥日 時:12月6日(土)13:00~16:00(講習会のみの人は14:40終了)

*講習会終了後、希望される方は依頼会員の登録手続きをいたします。

♥場 所:三浜文化会館(海山道町一丁目 1532-1)

▽定 員:保育の都合により、20 名程度といたします。※先着順

♥保 育:あり/無料(保育対象:満6か月~)※事前にお申し込みください。

【申込み・問合せ先】

電話にて四日市市ファミリー・サポート・センターへ ☎ 059-323-0023 (NPO 法人体験ひろば☆こどもスペース四日市内)



家屋を取り壊したときはご連絡ください

家屋を取り壊したときは、固定資産税額が変わる可能性があるため市役所資産税課 家屋係 までご連絡ください。物置や車庫など、小さな建物であってもご連絡をお願いいたします。

【問合せ先】資産税課家屋係 ☎ 059-354-8135 • 059-354-8138

四日市市防災大学 市民公開講座

被災したあなたを助けるお金とくらしの話 ~災害復興法学のすすめ~

災害が起きたとき、私たちを支える法律や制度があります。防災・減災に向けて、まずは必要 な知識を一緒に学びませんか?

日 時:12月20日(土) 13:00~16:00

場 所:総合会館8階 視聴覚室(諏訪町2番2号)

対 象:市内に在住、または通勤・通学する人

講師:弁護士 岡本 正

定 員:45 名程度(先着順)

申込方法:QR コードから必要事項を入力または電話、FAX、Email で名前(ふりがな)、住所、

年齢、連絡先を危機管理課へ

締 切:12月5日(金)【必着】

その他:申込書は防災情報 HP からも入手可能。 https://bousai2.city.yokkaichi.mie.jp/

【問合せ先】危機管理課 2059-354-8119 FAX 059-350-3022

Email: kikikanri@city.yokkaichi.mie.jp



こども子育て交流プラザへ遊びに行こう!!

【開館時間】9:00 ~ 19:00

令和7年12月29日(月)~ 令和8年1月3日(土)までは休館です。

小学生以下(保護者同伴でない場合)の利用は 17:00 までです。

中高生の利用は19:00まで可能です。

開館中は随時、職員が清掃や消毒を行います。その際、一部利用を制限することがあります。

参加費

無料

【主なイベント日時・内容】

12月20日(土) 13:30~15:30	ここパパミニプレーパーク ひろばで思いっきり自由に遊ぼう!「や ってみたい」をめいっぱい楽しもう!	対象/どなたでも 持ち物/水筒、帽子 協力/パパスマイル四日市
12月25日(木) 14:00~16:00 (受付13:00~)	ビーズストラップ ビーズでオリジナルストラップをつく ろう。	対象/おおむね4歳~小学生 定員/12名(当日先着順)
12月27日(土) 10:30~11:00	えほんのひろば おはなしとわらべうたであそびましょ う。	対象/どなたでも

※行事の内容などを変更する場合があります。開館状況、イベント実施状況など詳しくは、ホームページをご覧いただくか、電話にてお問い合わせください。

【問合せ先】こども子育て交流プラザ 東新町 26番 32号 橋北交流会館4階

☎ 059-330-5020 FAX 059-334-0606

ホームページ https://cocoplaza-yokkaichi.jp/



Gratuito Haverá medalha de participação! Có huy chương cho người tham gia! Inscrição: Subprefeitura da Região de Yogou Đăng ký tại: Yogou chiku shimin center **5** 059-321-2021

YOu GO Olimpíadas 2025 YOu GO Olympic 2025



Data 29 de novembro de 2025 (sábado)

Ngày 29/11/2025 (thứ bảy) Horário das 14h00 às 16h30

Giờ 14:00~16:30

Local Parque Sasagawa Higashi (Caso de chuva:

Escola primária de Sasagawa)

Địa điểm Công viên Higashi Sasagawa (Nếu mưa sẽ tiến

hành trong phòng thể chất trường cấp 1 Sasagawa)

Participantes 100 pessoas da região de Yogou (aprox 30 pessoas de cada bairro)

(aprox. 30 pessoas de cada bairro)

Người tham Khoảng 100 dân cư khu vực Yogou

gia (Mỗi chi nhánh khoảng 30 người)

★Se houver muitas inscrições, será feito um sorteio.

Nếu số lượng đăng ký đông sẽ tiến hành bốc thăm

Programa / Chương trình

- 1. Desafio de estourar balões Thử thách nổ bóng bay
- 2. Corrida de comer pão Cuộc thi ăn bánh mì
- 3. Revezamento com colher Trò chơi tiếp sức với thìa
- 4. Pega-pega em 9 quadrados Trò chơi đuổi bắt 9 ô vuông

Também haverá um estande da JICA!

Có quầy trưng bày của JICA!

Organização/Tổ chức: Yogou Chiku Shimin Center Co-organição/Đồng tổ chức: Yogou Chiku Rengou Jichikai Realização/Thực hiện: Japan Living Support Co., Ltd.

Colaboração/Có sự hợp tác của: JICA khu vực Mie · Viva amigo · Sasagawa no Okan



MAP



FREE 参加賞 メダル もらえます! A participation medal will be given to all participants! 申し込み: 四郷地区 市民センター **Application:** Yogou District Community Center

YOu GO オリンピック 2025

YOu GO Olympics 2025



日付: 2025年11月29日(土)

Saturday, November 29, 2025 Date:

時間: 14:00~16:30

Time: 2:00 PM - 4:30 PM

場所: 笹川東公園(雨の場合:笹川小学校 体育館)

Place: Sasagawa Higashi Kouen (In case of rain:

Sasagawa Elementary School gymnasium)

対象者: 四郷地区市民 100 名(各地区約30名)

About 100 citizens from the Yogou District **Target**

(around 30 people from each area) Audience:

★申し込み多数の場合、抽選します

If there are too many applications, a lottery will be held.

プログラム/Program

1. 風船割りチャレンジ Balloon Popping Challenge

2. パン食い競争

Bread-Eating Race 3. スプーンリレー

Spoon Relay

4. 9マス鬼ごっこ

Onigokko (9-Square Tag)

JICA のブースもあるよ!

There will also be a JICA booth!

主催/Organized: 四郷地区市民センター Yogou Chiku Shimin Center

共催/Co-organized: 四郷地区連合自治会 Yogou Chiku Rengou Jichikai 実施/Implemented: (株)ジャパンリビングサポート Japan Living Support Co., Ltd.

協力/Cooperated by: JICA 三重デスク・Viva あみーご・ささがわのおかん JICA Mie/Viva amigo/Sasagawa no okan





駐車場



四郷

YOGOU

高花平·小林町

KOBAYASHI - CHOU

TAKAHANADAIRA

笹川

SASAGAWA



조 059-321-2021

